

## Vianočný príhovor primátora mesta

*Tento čas  
sviatočný...*

Milí Sviťania,

aj v tomto roku sa presvedčame o tom, aký je čas neúprosný.

Rýchly beh dní nášho uponáhľaného sveta, nás opäť priblížil ku koncu kalendárneho roka. V našom civilizačnom priestore je koniec roka tradične spojený s čarom Vianoc.

Vianoce, tento čas sviatočný, čas výnimočný a priam zázračný, pomaly a nespomene vchádza do našich príbytkov. Väčšina kresťanských rodín si pripomína, že v tomto období, pred viac ako dvetisíc rokmi prišiel na svet Spasiteľ. Dobrá zvesť o jeho príchode navždy preslávila mesto Betlehem kde sa tak stalo. Pripomínanie si tejto udalosti má bezprostredný vplyv na vianočné sviatky. Pod každým stromčekom je Betlehem s jasličkami, pri stolovaní nechýba modlitba a koledy.

Počas Vianoc aspoň na chvíľu nastáva zvláštna idylická situácia, ktorá je spojená so vzájomným porozumením ľudí. Vianoce nás nabádajú zastaviť sa a rozjímať o poslaní človeka na zemi, o zmysle života a o svojom vzťahu k iným ľuďom. Prinášajú nám priveti-

(Pokrač. na 2. strane)

## Mestské zastupiteľstvo Svit prerokovalo

### Od februára 2013 nové nájomné byty!

**Za prítomnosti Televízie Poprad sa novembrové rokovanie začalo tradičným bodom, v ktorom hlavný kontrolór informoval o vykonanej kontrole zameranej na evidenciu dochádzky a práce nadčas zamestnancov Mesta a informoval o plnení uznesení mestského zastupiteľstva.**



Poslanci sa vrátili ku **Smernici o verejnom obstarávaní**, o ktorej rokovali pred mesiacom. Vtedy prijali uznesenie, ktorého výkon pozastavil primátor a predložil aj odôvodnenie – vzali ho na vedomie a uložili vedúcej oddelenia technických činností zabezpečiť vypracovanie nového znenia tejto smernice s rozdelením finančných limitov zákaziek s nízkou hodnotou a určením podrobných postupov činnosti zodpovedných osôb pri verejnom obstarávaní v rámci určených limitov.

Po poskytnutí vysvetlenia k písomným odpovediam na **interpelácie poslancov z októbrového zasadnutia** prišiel na rad bod, týkajúci sa **prideľovania bytov vo Svite**. Schválený bol **Dodatok č.1/2012 VZN č.2/2011**, ktorým sa

umožňuje prenajať byt aj žiadateľom s trvalým pobytom mimo mesta Svit s prácou u zamestávateľa so sídlom v okrese Poprad. Žiadatelia musia zároveň spĺňať ostatné podmienky stanovené príslušným VZN.

Ďalej sa zaoberali **žiadosťami o výpožičku nebytových priestorov**. Všetkým trom žiadateľom (ZO JDS, ZO SZZ Štokava a BK Svit) vyhovie.

Nasledovali **tri rozpočtové opatrenia**. Prvé z dôvodu pripísania prostriedkov nenávratného finančného príspevku na projekt „Riešenie kvality ovzdušia v meste Svit“, druhé sa týkalo obnovy a rekonštrukcie Pamätníka padlým a tretie prerozdelenia dotácie na prenesené kompetencie v základných školách. Všetky boli poslancami schválené.

Mestské zastupiteľstvo rozhodovalo aj o žiadosti Školského úradu Biskupstva v Spišskom Podhradí na súhlas **so zriadením cirkevnej materskej školy v priestoroch Farského úradu rímskokatolíckej cirkvi vo Svite**. Žiadateľ predpokladá zriadiť 2 triedy (cca 40 detí) od 1. 9. 2013. Nakoľko v súčasnosti vo Svite pretrvávajúci stav, že mestská Materská škola na Ul. mierovej nedokáže uspokojiť všetkých žiadateľov, poslanci neváhali a k tejto žiadosti dali súhlasné stanovisko. Biskupstvo požiadalo aj

(Pokrač. na 2. str.)

## Mikulášovi pomáhali lukostrelci



**Mikuláš vo Svite prilákal opäť viac divákov ako vlani. Tentokrát ho svojou návštevou poctili aj najvyšší predstavitelia družobnej Českej Třebovej – starosta J. Zedník a jeho zástupkyňa J. Žáčková.**

Za zvukov vianočných tónov, vône punču a klobásky sa o 16-tej na pódiu začal v réžii Základnej umeleckej školy odvíjať známy príbeh o Mrázikovi. Dostali v ňom priestor deti literárno-dramatického oddielu ZUŠ, ale i muzikanti, speváci a tanečníci.

Mikuláš mal pre rozsvietenie krásneho nového stromčeka pomocníkov – anjlikov z lukostreleckého krúžku CVČ, ktorí prskavkovými šípmi nádherný vianočný strom rozsvietili. Nato sa spustil tradičný ohňostroj a žiarivé oči detí dávali tušiť, že Mikuláš priniesol okrem darčiekov aj radosť do duší divákov.

Vďaka patrí predovšetkým Mestu Svit, ZUŠ vo Svite za pekný program, CVČ, Sintre, spol.s.r.o. a Únii žien vo Svite za sladké darččky. **-vž-, Foto: M. Jurčák**



## Od februára 2013 nové nájomné byty!

(Dokončenie z 1. strany)

o dotáciu na mzdy a prevádzku tejto školy na obdobie od septembra do decembra 2013, keďže v roku 2012 ešte nebola zaradená do siete škôl a Mesto nemohlo požiadať o dotáciu na rok 2013. Nakoľko však Mesto bude musieť zabezpečiť šetrenie v rámci konsolidácie verejných financií v roku 2013 (cca 130 tisíc eur), poslanci sa k tejto žiadosti vrátia pri priaznivom plnení rozpočtu mesta v priebehu roka 2013.

Od 1. 11. 2012 nastúpila na miesto Mgr. J. Stašku **nová právnička Mgr. Jana Budziňáková** – z dôvodu tejto výmeny došlo aj k jej schváleniu za členku komisie výstavby a životného prostredia pri MsZ vo Svite.

Z dôvodu **zmeny názvov sociálnych zariadení podľa zákona č. 448/2008 Z.z.** bolo schválené rozšírenie Zariadenia opatrovateľskej služby na Ul. kpt. Nálepku o zariadenie opatrovateľskej služby pre dospelých s denným pobytom (ambulantná forma) v objekte Domu opatrovateľskej služby na Štúrovej ulici. Ide len o zmenu názvu z doterajšieho „stacionár“.

V súčasnosti sa ukončuje **prestavba hotelovej časti „Mladost“** na 74 bytov spoločnosťou UNISTAV, s.r.o. Prešov. V zmysle

zmluvy o budúcej zmluve z júna 2012 má Mesto túto budovu odkúpiť, ak bude schválená nenávratná dotácia Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a úver zo ŠFRB. Uzavretie kúpnej zmluvy poslanci za celkovú cenu 3 213 051 €, ako aj podanie žiadosti o úver a nenávratnú dotáciu schválili. Podľa informácie UNISTAVU, s. r. o. už vo februári 2013 budú byty ukončené a postupne sa môžu poskytovať žiadateľom o ich prenájom.

Žiadosť spoločnosti Tatranská s. r. o., o **odpredaj časti pozemku za účelom vybudovania nesplopnutného parkoviska** stiahli z rokovania z dôvodu, že touto spoločnosťou predložený geometrický plán nebol v súlade s pôvodnou dohodou s príslušnými komisiami.

Poslanci na základe žiadosti spoločnosti MIVA, s.r.o., schválili **zriadenie vecného bremena na časť pozemku za účelom uloženia plynovej prípojky** k novopostavenému bytovému domu na sídl. „E“. Schválili aj odpredaj pozemku pod týmto domom za celkovú sumu 35 823,98 €.

Ako prvý interpeloval poslanec **V. Seman**. Zaujímal sa o situáciu s výmenou okien na najvyššom poschodí v 26- bytovom dome na Záhradnej ulici – vedúca oddelenia technických činností

A. Kromková odpovedala, že s týmito prácami sa začne v 48. týždni. Na interpeláciu **J. Babčáka**, ako skončilo rokovanie s firmou Eurobuilding, a. s., v Bratislave ohľadom **postupu prác pri výstavbe kompostárne** odpovedali A. Kromková a primátor R. Abrahám – práce pokračujú.

**M. Smatanová** poukázala na nutnosť prehodnotenia **spojov MHD vo Svite aj z dôvodu dlhšieho pobytu detí v školských kluboch**, ako i prípadného vylúčenia neefektívnych liniek. K tejto téme sa pridali aj L. Jašš a M. Jurčák – bude potrebné opätovne zriadiť komisiu na preskúmanie efektívnosti tejto služby na širšom občanom. **J. Drobný** sa opýtal na finančné podmienky **predstavenia Partička**, odpoveď mu poskytla V. Žoldáková.

Po interpeláciách sa pokračovalo **diskusiou na tému mestskej hromadnej dopravy**, ktorú otvoril I. Zima. Vyjadril názor, že by bolo v blízkej budúcnosti vhodné **uvažovať aj o zmene poskytovateľa tejto služby s cieľom dosiahnutia čo najnižších strát**. J. Hutník pripomenul, že od roku 2009 nedošlo k úprave cien za cestovné lístky v MHD, napriek zvyšovaniu iných nákladov na dopravu. **J. Lörincz** poukázal na **výskyt líšky v našom meste**, potvrdil to i náčelník

MsP J. Dluhý, v spolupráci s príslušnými orgánmi bola zabezpečená jej likvidácia. J. Dluhý informoval aj o **novom prípade krádeže v rodinnom dome v časti Pod Skalkou** na Ul. skalnej – páchatel od Prešova bol zistený.

**A. Balogová**, vedúca oddelenia ekonomických činností MsÚ podala informáciu o hospodárení mesta za uplynulé mesiace roku 2012.

**J. Soliarová**, vedúca oddelenia sociálnych činností oboznámila prítomných s tým, že Mesto Svit sa zapojilo do projektu, ktorým by mohlo získať prostriedky na vytvorenie miesta pre terénno-sociálneho pracovníka na obdobie do októbra 2015.

**M. Jurčák** informoval o aktivitách ZO Jednoty dôchodcov Slovenska (brigáda seniorov v súčinnosti s Technickými službami, **ocenenie seniorov Ing. J. Frkána a J. Hložkovej** na okresnej úrovni), vrátane pripravovaného stretnutia s poslancami a primátorom mesta 23. januára 2013.

V závere zasadnutia R. Abrahám audiovizuálne prezentoval **možnosti ďalšieho rozvoja mesta výstavbou rodinných domov** na mestských pozemkoch v lokalite nad bývalou pilou Pod Skalkou.

-vž-

## MsZ schválilo rozpočet na budúci rok

**22. zasadnutie poslancov MsZ bolo zároveň i posledným v roku 2012. Malo v programe veľmi dôležitý dokument – rozpočet mesta na rok 2013. Jeho konečnej podobe predchádzali početné rokovania, a tak sa na rokovací stôl dostal zodpovedne pripravený materiál, ktorý poslanci jednohlasne schválili.**

**Rozpočet výdavkov mesta** je rozdelený, tak ako po minulé roky, aj z dôvodu porovnateľnosti na 15 programov. Každý program obsahuje svoje zábery, ciele a merateľné ukazovatele podľa jednotlivých oblastí smerovania výdavkov. Pre rok 2013 je zostavený ako **vyrovnaný v príjmovej a výdavkovej časti**, t. j. vrátane finančných operácií vo výške 6 299 105 €. V rozpočte je zapojený **projekt spolufinancovaný z Kohézneho fondu pod názvom Regionálne centrum zhodnocovania biologickej rozložiteľného odpadu**. Celková hodnota projektu je 3 340 tis. €. Do roku 2013 prechádza vo výške 1 543 tis. €. Aj preto je podiel kapitálových výdavkov v schválenom rozpočte 23,2% a predstavuje čiastku 1 461 tis. €.

Ďalšie vlastné kapitálové (investičné) priority budú zapojené do rozpočtu mesta Svit

na rok 2013 po osobitnom prerokovaní na Mestskom zastupiteľstve až začiatkom roka 2013. Hlavným dôvodom je, že Mesto získalo v mesiaci december 2012 významnú sumu za predaj pozemkov, ako zdroj ich financovania.

**Rozpočet mesta Svit vrátane programov, zámerov, cieľov, merateľných ukazovateľov si môžete pozrieť na stránke mesta Svit [www.svit.sk](http://www.svit.sk).**

Okrem tohto bodu poslanci na návrh **L. Jašša** schválili **doplnenie plánu kontrol hlavného kontrolóra** o vykonanie kontroly hospodárenia Bytového podniku Svit, s.r.o. Schválili aj **termíny zasadnutí MsZ a Mestskej rady pre rok 2013** (termínovník prinesieme v budúcom čísle), rozpočtové opatrenie z dôvodu dvoch uskutočnených kultúrnych akcií (Partička a Ryba v trojke) vo výške 13 268 €. V súvislosti

s odpredajom pozemku mesta v hodnote 655 853,40 € bolo nutné prijať **rozpočtové opatrenie** v príjmovej časti kapitálového rozpočtu – poslanci ho schválili.

Ako každoročne, i tentokrát bolo ako **prvý materiál na rok 2013 schválené VZN č.1/2013 o miestnych daniach a poplatku na území mesta Svit**. Schválili aj **VZN č.2/2013 o určene výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka školy a školského zariadenia na rok 2013**.

V interpeláciách sa poslanec J. Drobný opýtal na súvis, resp. vplyv agentúry Doremi na podujatia Partička a Ryba v trojke – odpovedal vedúci oddelenia J. Ryša – vplyv na tieto podujatia zo strany agentúry nie je žiadny.

**Na záver** zazneli ďakovné slová zo strany primátora i poslancov za celoročnú prácu všetkým zainteresovaným.

**Prvé zasadnutie Mestského zastupiteľstva po Novom roku sa uskutoční 31. januára o 15.30 hod. a prvé zasadnutie Mestskej rady 22. januára tiež o 15.30 hod.**

-vž-

# Pre bezproblémovú zimnú údržbu

**Nezadržateľne sa nám blížia vianočné sviatky a so zimou sú spojené aj očakávané snehové nádielky. Mesto v tomto roku zabezpečilo nové snehové radlice, ktoré sú rozmerovo širšie ako pôvodné. Výkon týchto mechanizmov súvisí priamo s dodržaním zásad parkovacieho systému vozidiel po našich komunikáciách.**

Nie je jednoduché ovládať mechanizmy, či už s tlačnými alebo vlečnými radlicami. Z dôvodu zamedzenia vzniku poistných udalostí žiadam vodičov mesta, aby neparovali svoje vozidlá tak, ako je to vidieť na ilustračnej fotografii.

Chceme zabezpečiť kvalitné odstraňovanie snehových nánosov chodníkov a komunikácií, ale pritom nám vodiči musia pomôcť.

nych vozidiel, ako aj prístup obyvateľov do zdravotníckych, obchodných a školských zariadení.

Verím, že s veľkou zodpovednosťou si uvedomíte vážnosť našej požiadavky a prispějete k bezproblémovému priebehu zimnej údržby preparkovaním vašich vozidiel.

Všetci pracovníci Technických služieb, ktorí sa starajú o celoročnú údržbu mesta



Čo myslíte, prejde tadiaľto nákladník so snehovou radlicou....? Foto: S. Pjatak

Okrem odstraňovania snehu v priebehu dňa náš pohotovostný personál nastupuje ráno o 3:00 hod. Aby sme spojzdnili prístup zásobovacích záchranných a požiarných

vás žiadajú o účinnú spoluprácu, prajú vám príjemné prežitie vianočných sviatkov a všetko najlepšie do Nového roku.

**Ing. Július Žiak, riaditeľ TS mesta Svit**



**Koncert k 65. výročiu založenia ZUŠ vo Svite bol dôstojným a skutočne slávnostným. Vzdal hold všetkým bývalým i súčasným pedagógom a žiakom školy, ktorá je len o 13 rokov mladšou ako samotné mesto. Na výtvarne pôsobivej scéne sa prezentovali všetky odbory a kvalitnými vystúpeniami ho „ozdobili“ i hostia z družobnej ZUŠ z Českej Trebovej. Riaditeľ ZUŠ J. Ištvánik na záver prijal oficiálne gratulácie, počinúc Mestom v zastúpení viceprimátorom M. Lopusňiakom. Slávnosti naozaj nechýbalo nič, snáď len viac divákov – úžasní umelci si to skutočne zaslúžili!**

Foto: Ivan Zima

## Tento čas sviatočný...

(Dokonč. z 1. str.)

vosť, znášanlivosť, láskavosť a potešenie. Sú to prirodzené vlastnosti človeka. Na Vianoce sa prejavujú v najčistejšej podobe úprimnosti ľudských citov.

V tento sviatočný čas sa spoločne stretávajú príbuzní, priatelia, známi a rodiny. Spomínajú na spoločne prežité chvíle, ale i na tých, čo už nie sú medzi nami. Ak sa nemôžu rodiny, priatelia, alebo známi stretnúť osobne, vymieňajú si pozdravy poštou, telefónom, alebo inou telekomunikačnou technikou. Myslíme jeden na druhého viac, ako inokedy. Navzájom máme k sebe bližšie. Ľudia zabúdajú na nezhody a hádky a cítia sa viac ako bratia a sestry.

Z vlastných skúseností viem, že práve počas vianočných sviatkov sú aj ľudia u nás vo Svite k sebe omnoho milší, priateľskejší a omnoho sme citlivejší k potrebám tých druhých. Pred a po polnočnej pred kostolom, alebo kdekoľvek inde v meste si podávame ruky, prajeme šťastné a požehnané sviatky a zabúdame na problémy minulosti a sme optimisti do budúcnosti.

K našim Vianociam neodmysliteľne patrí aj dodržiavanie zvykov našich predkov. Vieme, že bez tradícií nie sú Vianoce tými pravými. Pamätáme ich veľa a pripomíname si ich viac, ako v iné dni v roku. Vianočné sviatky plné láskavosti, porozumenia, spokojnosti a srdečnosti, čo máme vstepené v našich srdciach. Prenášajme a odovzdávajme tieto hodnoty mladším, našim deťom.

Každé Vianoce nám dávajú šancu stať sa našim novým začiatkom. Začiatkom krajšieho a zmysluplnejšieho budúceho roku. A práve ten krajší, šťastnejší, úspešnejší, priateľskejší a bohatší rok 2013 vám z úprimného srdca všetkým želám.

Drahí Sviťania, želim vám, aby ste počas týchto zasnežených sviatkov načerpali nové sily. Prajem vám všetkým, aby ste si odpočinuli v kruhu svojich rodín po roku plnom snaženia a práce. Prajem vám všetkým, aby ste sa príjemne cítili aj v kruhu svojich príbuzných, priateľov a súrodencov, ktorí k vám počas Vianoc zavítajú, alebo s ktorými sa stretnete. Prajem vám všetkým, aby ste pocítili teplo rodinného krbu tak, ako nikdy predtým. Nezabudnite na nikoho z blízkych, aby nikto cez Vianoce nezostal sám.

Na záver mi dovoľte v mojom mene, ale tiež i za zamestnancov mestského úradu a tak isto i za poslancov mestského zastupiteľstva, zavinšovať vám príjemné a bohaté vianočné sviatky a veľa šťastia do nového roku 2013. Aj napriek tomu, že nás politici strážia krízou, čaká nás v budúcom roku ďalšia etapa modernizácie nášho mesta. Nech sa nám spoločne vydará, aby bolo mesto ešte krajšie a aby sa nám všetkým v našom meste ešte lepšie žilo. To všetko si vzájomne z úprimného srdca prajme a urobme všetko pre to, aby sa tak stalo.

**Rudolf Abrahám,  
primátor mesta**

# Plakety za dar najvzácnejší obdržali aj Sviťania

Obradná sieň Mestského úradu bola v utorok 20. novembra pritesná, keď sa v nej zhromaždili bezprispievkoví darcovia krvi, aby prevzali Janskeho plakety za svoje nezištné a šľachetné činy. Pozvaných ich bolo celkom 40.

Prišli nielen zo Svitú, ale i spádových obcí a z rúk predsedu ÚS SČK Mgr. Ladislava Moravčíka prevzali najskôr bronzové plakety. Tie sa udeľujú za 10 násobné darovanie krvi.

Zo Svitú ich obdržali Ing. Tomáš Valčák, Marek Hano, Emília Matošová, Peter Babčák a Branislav Maličský. Strieborná plaketa, ktorá sa udeľuje za 20 násobné darcovstvo bola udelená Mgr. Lenke Talarčíkovej, Jaroslavovi

Majerovi, Ing. Branislavovi Bartkovi, Ing. Petrovi Škurkovi, Eleonóre Šiškovéj, Daniele Chovanovej, Lukášovi Šutákovi, Pavlovi Graňákovi, Michalovi Vilimovi a Bc. Márii Bérešovej.

Mgr. Lenka Talarčíková získala aj zlatú plaketu za 30 násobné darovanie krvi, spoločne so Zdenkom Zajacom, ktorý daroval krv 40 krát.

Všetkým oceneným poblahožela aj primátor mesta R. Abrahám a predsedníčka MO



## Štyri otázky pre zlatých darcov

1. Kedy a prečo ste šli darovať krv po prvýkrát?
2. Darovanie krvi je nezištnou záležitosťou. Čo vás motivovalo navštíviť transfúznú stanicu opakovanne?
3. Ako vnímate samotný akt odberu najvzácnejšej tekutiny - myslím fyzicky. Nie je to náročné, bolestivé?
4. Čo dáva toto darovanie vám? Máte ešte vôľu a chuť v tomto darcovstve pokračovať?

### Mgr. Lenka Talarčíková

1. Prvýkrát som darovala krv, keď som začala chodiť na vysokú školu v Bratislave. Mala som 18 rokov a bolo to na Partizánskej ulici v Starom meste. Na odber som išla sama, neskôr som presvedčila niekoľko kamarátok.

2. Keď som začínala s odbermi, mala som silnú potrebu pomôcť ľuďom. Mať dobrý pocit, že som urobila niečo prospešné, bolo pre mňa naplňujúce. To bol ten najsilnejší dôvod, ktorý pretrváva dodnes. Motiváciou bolo pre



mňa aj zistenie môjho zdravotného stavu. V neposlednom rade ma ako študentku potešil tiež jedálny kupón (na prilepšenie). Chodiť pravidelne darovať krv bolo pre mňa niečo úplne samozrejmé a prirodzené. Dokonca ani dočasné vyradenie z darcovstva, viackrát som mala nízku hladinu hemoglobínu, ma neodradilo pokračovať v „tradícii“. Zatiaľ mám za sebou 30 odberov.

3. Samotný odber je pre mňa prirodzený. Viem, ako odber prebieha, čo sa od mňa očakáva, takže mi to nepríde ako stresujúce. Prirovnala by som to k preventívnej prehliadke. Je to pre mňa normálne.

4. Čo mi dáva odber? Dobrý pocit. Vôľu a chuť darovať krv mám stále a pokiaľ mi to zdravie dovolí, budem v tom pokračovať.

SČK vo Svite M. Zentková. Celé podujatie vyznelo ako vyjadrenie vďaky a úcty všetkým darcom za ich humánne skutky.

Slávnosť svojim vystúpením „ozdobili“ deti a učiteľia zo ZUŠ vo Svite.

### Zdenko Zajac

1. Bolo to na základnej vojenskej službe, kde sa robil dobrovoľný hromadný odber.

2. Motiváciou na ďalšie odbery pre mňa je dobrý pocit, že môžem niekomu pomôcť. Veď človek nikdy nevie, či to niekedy nebude potrebovať aj sám.

3. Samotný akt odberu je po navýšení odberových dní a po rekonštrukcii transfúznej stanice veľmi rýchly a pohodlný. Čo sa týka bolesti, tá je úplne zanedbateľná a to len pri vpichu ihly.

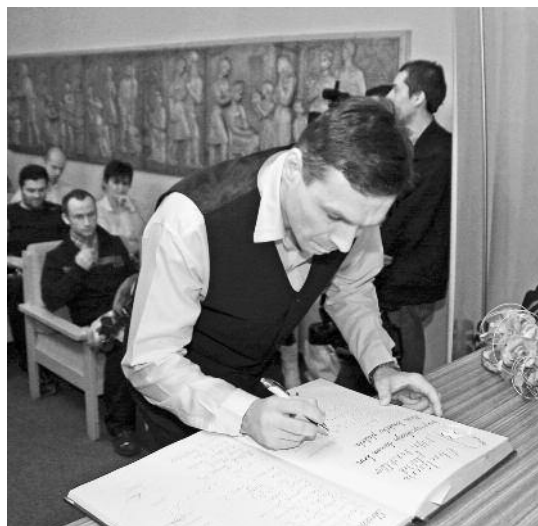
4. Darovanie krvi je prospešné aj pre samotného darcu. Úbytkom krvi v organizme sa naštartuje proces výroby novej - sviežej, vďaka čomu sa po odbere cítim lepšie. Darovať krv budem pokiaľ mi to zdravotný stav bude dovoľovať.

Pripravila: Veronika Žoldáková

Foto: S. Pjatak

## Koncert pre Samku

Familiaris o. z. v spolupráci s donátormi združenia vás pozýva na benefičný koncert "Hviezda pre Samku", ktorý sa uskutoční 6. januára 2013 o 16:00 v Kostole sv. Jozefa robotníka vo Svite. Účinkujú učiteľia, študenti a žiaci umeleckých škôl, akadémií, profesionáli aj laici, ktorým záleží na "Hviezde, ktorá zmenila ľudské srdcia". Finančný výťažok z koncertu bude venovaný Samkovi S. a jeho rodičom.



## Spisovateľka Denisa Fulneková v knižnici

**Dňa 21. novembra 2012 prijala pozvanie do našej knižnice spisovateľka Denisa Fulmeková. Vyštudovala Filozofickú fakultu UK v Bratislave, pracovala ako redaktorka rôznych časopisov a v súčasnosti je v slobodnom povolani.**

Debutovala v roku 2001 pod pseudonymom Mina Murrayová zbierkou poviedok Tak čo teda? Vydala tiež zbierku poézie Som takmer preč a spolu s Petrom Macsovszkým napísala Klebetromán. Je autorkou príručky Tarot, 78 krokov k tvorivejšiemu životu. Vo vydavateľstve Ikar jej vyšli úspešné knihy: Dve čiarky nádeje, Jedy, Topánky z papiera a Čakareň. Na besede nám predstavila svoju najnovšiu knihu – Materská. Autorka nám porozprávala o svojom vzťahu k literatúre a



tiež prezradila, že spisovateľkou sa túžila stať už od detstva. Možno jej životnú dráhu ovplyvnila i genetická výbava, keďže jej starým otcom bol básnik Rudolf Dilong a otecko je známy spisovateľ a prekladateľ Jozef Kot.



Podujatie bolo pripravené i ako darček pre našich čitateľov – seniorov. Pri tejto príležitosti sme vyhodnotili aj najlepších čitateľov z tejto kategórie za rok 2012.

Kráľovnou čitateľov sa stala pani Elena Trhajová, ktorá prečítala 202 zväzkov kníh. Na druhom mieste sa umiestnila pani Mária Prcúchová so 167 prečítanými knihami a tretia pani Oľga Ferjančeková prečítala 147 kníh. Ti najlepší boli ocenení knižnými darčekom, ostatní aspoň malým pohostením. Veríme, že stretnutie sa im páčilo a dúfame, že nám naši obľúbení čitatelia naďalej zachovajú svoju priazeň.

Text a foto: -dš-



## KULTÚRNY PROGRAM na december

**18. 12. 2012 o 16,00 hod. v Dome kultúry**

### Pi a Pa na planéte Zem

S týmto titulom vianočnej besiedky predstavia svoj program žiaci ZŠ Mierová. Rodičom, starým rodičom a svitskej verejnosti tak venujú svoj vianočný darček a umocnia tradíciu najkrajších sviatkov roka – sviatkov rodiny hovoreným slovom, spevom i tancom.

**19.12.2012 o 14,00 hod. - obradná sieň MsÚ**

### Slávnostné prijatie jubilatov

za 4.štvrťrok 2012

**22.12.2012 od 8,00 hod. ŠH Iskra Aréna Svit**

### 3.ročník MEMORIÁLU DUŠANA KAŇUKA

- basketbalový turnaj s účasťou svitských družstiev a družstva BAŠKA TOPOLLA z Vojvodiny zo Srbska.

**6.januára 2013 o 16,00 hod. - Kostol sv.Jozefa robotníka Svit**

### Benefičný koncert " HVIEZDA PRE SAMKA"

Familiaris o.z. v spolupráci s donátormi združenia vás pozývajú na koncert, v ktorom účinkujú učiteľia, študenti a žiaci umeleckých škôl, akadémií, profesionáli aj laici, ktorým záleží na "Hviezde, ktorá zmenila ľudské srdcia". Finančný výťažok z koncertu bude venovaný Samkovi.



## Kocúr v čižmách

*Divadlo BUM-BÁC zo Šamorína pripravilo v nedeľu 25.novembra príjemné dopoludnie deťom rozprávočkou Kocúr v čižmách.*

*Predstavili sa v nej nádherné marionetové bábk, zazneli chytľavé pesničky a protagonisti – manželka Gregoričkovci zapojili do diania aj divákov, takže sa spievalo, kričalo i tleskalo!*

*Prekvapením bol divácky záujem – sála bola zaplnená do polovice, čo považujeme za úspech.* -vž-

## Vďačka nálezcovi

Ďakujem poctivému nálezcovi mojich stratených peňazí pánovi Milanovi Košičovi za jeho ľudský čin a pomoc pri ich vrátení. Napriek snahe inej ženy si ich privlastniť sa jej to jeho zásluhou nepodarilo a ja mu ešte raz úprimne ďakujem.

Oľga Tkáčová

## Naša anketa pred koncom roka 2012

**Pred končiacim sa rokom sme sa obrátili na poslancov Mestského zastupiteľstva s rovnakou otázkou: Čo**

**vás, ako poslancu, v končiacom sa roku 2012 najviac potešilo a čo vy osobne považujete za prioritu roka**

**2013 pre rozvoj mesta? Primátora mesta sme požiadali o krátke zhodnotenie uplynulého roka.**

### **PaedDr. Rudolf Abrahám, primátor mesta**



Napriek pokračujúcej ekonomickej kríze rozvoj nášho mesta pokračoval. Spomeniem aspoň niekoľko najdôležitejších akcií.

V jarných a letných mesiacoch boli ukončené dva projekty, hradené z prostriedkov EÚ, začaté v predchádzajúcom roku. Projekt Revitalizácia centra mesta bol ukončený prácami na námestí pred Domom kultúry a výsadbou zelene pozdĺž komunikácii v rámci tejto akcie. Podobne bol ukončený projekt Ochrana ovzdušia dodávkami čistiacej techniky a príslušenstva k nej. Po prvýkrát v histórii nášho mesta sme vybavení takouto modernou technikou, ktorú nám závidia omnoho väčšie mestá. Ďalej sme v tomto roku vyriešili a vybudovali moderné trhové miesto. Zatiaľ na dvoch špeciálnych viacfunkčných stíškou krytých stoloch. Moderná tržnica sa budovala súbežne s chodníkom, ktorý spája autobusovú stanicu s Hviezdoslavovou ulicou. V strede chodníka je umiestnená pitná fontána slúžiaca občanom i návštevníkom Svitú. Vznikol tak ďalší veľmi pekný kút nášho mesta. Som veľmi rád, že môžeme povedať, že tieto technicky a stavebne zložité práce zrealizovali Technické služby. Okrem toho rozšírili verejné osvetlenie na chodníku od pošty ku futbalovému štadiónu, vykonali strednú opravu priestorov vlastných garáží a požiarnikom zabezpečili generálku požiarného vozidla.

Za veľmi dôležitú udalosť v dejinách nášho mesta považujem kúpu budovy SOŠ Mestom. Budova vyžaduje určité stavebné úpravy najmä na prízemí, kde budú miesta prvého kontaktu s občanmi, rekonštrukciu sociálnych zariadení a pod. Kúpa budovy bola veľmi výhodná, za cenu ktorú investoval PSK do výmeny okien. Poslanec PSK nám kúpu jednohlasne odsúhlasil, veď Svit bolo jediné mesto na Slovensku, ktorého mestský úrad nesidlil vo vlastnej budove.

V tomto roku sme vyriešili aj problém zatekania kolumbárií na cintoríne a sprevádzkovali jeho prvé poschodie. Tento problém zatekania sme zdedili po našich predchodcoch. Na spomínanom cintoríne bolo rozšírené aj ozvučenie do západnej časti, čo oceňujú aktéri smútočných obrádov. V hlavnej budove Domu smútku boli opravené obe priečelia a vo vnútri boli dané nové omietky. Verejnosť nás upozorňovala aj na zhoršujúci sa stav pamätníka padlých. V spolupráci s PSK, ktorý sa na financovaní spolupodieľal, bol pamätník opravený, vyčistený a spevnený. Silný vietor v zimnom období poškodil strechu futbalového štadióna. Mesto zabezpečilo jej opravu a spevnenie.

Veľa práce vykonal aj Bytový podnik v Krytej plavárni. Svojpomocne bolo zrekonštruované oddelenie bazénovej techniky, kde boli vymenené šupatkové ventily a filtračné zariadenia. Na budove bola vykonaná oprava zvetranej južnej omietky a celá južná strecha bola podbitá špeciálnymi PVC doskami.

Ďalšie práce sa realizovali v blízkosti nášho nového jazera. V spolupráci so spoločnosťou Štrkopiesky bola zabezpečená prekládka plynovodu, aby sa uvoľnil priestor na poslednú etapu ťažby štrku. Keď sme v tejto časti mesta, musím spomenúť začiatie najväčšej investičnej akcie, akú mesto Svit kedy realizovalo. Začala sa výstavba najmodernejšieho Strediska biologicky rozložiteľného odpadu, zatiaľ jediného pod Tatrami. Očakáva sa veľmi prísna legislatíva v tejto oblasti a z toho vyplýva, že slúžiť bude nielen pre Svit. Stavebné práce sa rozbehli v novembri tohto roku a podstatná časť technológie bola už dodaná Technickým službám.

Poslednú veľkú akciu sme začali na sídlisku E /pri Motoreste/. Pozdĺž novovybudovaných bytových domov mesto stavia novú komunikáciu s parkoviskami. Dokončením tejto akcie vznikne nové kompletne vybudované moderné sídlisko.

Pred nami je ešte množstvo práce a za tú doterajšiu – tohtoročnú chcem všetkým zainteresovaným úprimne poďakovať.

### **Ján Babčák**

Čo ma potešilo ako poslancu? Neviem, či som až taký pesimista, ale nenachádzam nič, čo by ma potešilo. Skôr naopak, zarmútilo ma, že sa nenašli finančné prostriedky na žiadnu investíciu v mestskej časti Pod Skalkou, na podporu aktivít venujúcim sa marginalizovaným skupinám obyvateľov Svitú atď., ale našli sa na kúpu nového auta pre mestský úrad, na výstavbu trhového miesta atď.

Priority na rok 2013? Bude to ťažký rok. Financii bude málo a tie, ktoré bude mať mesto k dispozícii, verím, že sa využijú efektívne pre prospech všetkých občanov mesta Svit.

### **Ing. Milan Berkeš**

Čo ma potešilo?

Že sme zvládli ďalší finančný rok ako vyrovnaný bez potreby využitia úveru aj napriek zníženému príspevku zo strany štátu na strane podielových daní.

To všetko napriek tomu, že sme aj naďalej pokračovali v investičných akciách mesta a jeho kontinuálnom rozvoji.

Priorita pre rok 2013 v rozvoji mesta?



Začatie budovania nového moderného Mestského úradu pre nasledujúce desaťročia, rekonštrukcia a výstavba ciest a chodníkov v najkritickejších oblastiach, stabilizácia financií v meste aj vzhľadom k predpokladanému nižšiemu plneniu bežných príjmov zo strany štátu.

### **JUDr. Marián Bezák**

nám z dôvodu vycestovania v zahraničí odpoveď poskytnúť nemohol.



### **Ing. Ján Drobny**

Potešili ma úspechy našich športovcov, ktorí existujú aj za podpory nášho mesta.

V kultúrnej oblasti sa mi páčili podujatia, ktoré organizovalo alebo spoluorganizovalo naše

mesto a vypredaný kultúrny dom svedčí o veľkom záujme našich občanov o kvalitnú kultúru. Budúci rok bude ťažký hlavne finančne, ale verím, že mesto dokáže udržať podporu športu a kultúry na rovnakej úrovni ako v tomto roku.

### **Ing. Ladislav Jašš**

Teší ma fakt, že mesto je každým rokom krajšie, verím, že sa podarí dotiahnuť do finále 74-bytovú jednotku rekonštrukciou bloku A hotela Mladost. A že aj v tomto ťažkom ob-



dobí sme udržali mesto v kondícii, že nemáme dlhy a môžeme občanom aj v nasledujúcich rokoch ponúknuť kvalitnejší život v našom meste.

Ako prioritu mesta v nasledujúcom roku považujem rozumné, transparentné a v prospech občanov nasmerované investovanie v meste.

Založené na pripravených projektových dokumentáciách na objekty a činnosti, na financovanie ktorých budú v najbližšom období postupne vyhlasované výzvy z prostriedkov EÚ. A k tomu nám všetkým prajem pevné zdravie.

### **Mgr. Miroslav Jurčák**

Rok 2012 bol náročný ako každý iný. V živote mesta považujem za pozitívne to, že mesto dokázalo aj pri úsporných opatreniach hospodáriť tak, že nedochádzalo

k obmedzovaniu pre občanov potrebných služieb. Osobitne ma potešilo, že mesto zabezpečilo výstavbou nájomných bytov prílev mladých rodín.

Ako aj zástupca seniorov v MsZ som rád,



## s poslancami Mestského zastupiteľstva

že sa darilo aj v tomto roku v spolupráci s mestom robiť akcie pre seniorov, čím sme dali úctu tým, ktorí tu strávili roky v produktívnom veku, podieľali sa na jeho rozvoji a stále chcú byť platnými občanmi mesta. Tým sa len potvrdilo, že orgány v meste majú záujem dávať priestor na aktivity všetkým generáciám.

Mojim ďalším priáním je, aby sme v novom roku venovali viac finančných prostriedkov do infraštruktúry v meste, venovali sa čistote, udržiavaním poriadku a estetického vzhľadu nielen v meste, ale i pri vstupe do neho. Veď rok 2013 je posledným rokom, keď si v roku 2014 budeme pripomínať 80. výročie vzniku tohto pekného podtatranského mestečka, akým Svit nesporne stále je.

### Milan Lopušniak

V roku 2012 naše mesto aj v náročnej ekonomickej situácii prešlo zmenami, ktoré vylepšili a skrášlili život našich občanov. Bolo ukončené Námestie Jána Antonína Baľu a som veľmi rád, že sa začal realizovať Projekt biologicky rozložiteľného odpadu a verím, že aj bude úspešne ukončený v stanovenom termíne. Potešili ma ďalšie, aj keď menšie investície v meste a vylepšenie športových zariadení. V budúcom roku si ďalšie rodiny vylepšia bývanie v nových nájomných bytoch. Už dlhšiu dobu sľubujeme občanom Pod Skalky vybudovanie chodníka od mosta ku kostolu a obyvateľom na Novej ulici vyasfaltovanie chodníka. Ja verím, že sa to v roku 2013 podarí a aj Mestský úrad sa presťahuje po rokoch do vlastnej budovy.

### MUDr. Juraj Lörincz

Ako poslanca MsZ a predsedu sociálnej, zdravotnej a bytovej ko-



**Nový bytový dom už čaká na svojich prvých obyvateľov.**

Foto: S. Pjatak

misie ma najviac v roku 2012 potešilo, že sme ako mesto mohli pomôcť občanom v sociálnej odkázanosti, v poskytovaní zdravotných služieb a v riešení bytovej otázky.

V roku 2013 považujem za priority pokračovanie vo zveľaďovaní nášho mesta a dostatok financií pre poskytovanie služieb pre občanov mesta. Prajem všetkým obyvateľom mesta Svit v Novom roku veľa zdravia a šťastia.



### Marián Martočko

Veľmi ma teší, že mesto sa viditeľne rozvíja, opekníeva, mladne a že zachováva tradície prostredníctvom všetkých kultúrnych, športových a spoločenských podujatí, ktoré organizuje.

Želám si, aby sme nezabúdali aj na seniorov, ktorí sa zaslúžili o budovanie nášho mesta – tí ho totiž rozvíjali a zanechali v ňom trvalé hodnoty. Priatelia by som si, aby sa v časti Pod Skalkou podarilo s podporou eurofondov vybudovať dlho očakávaný Domov dôchodcov.

### Mgr. Vincent Seman

Priorita? Zvyšovať kvalitu života občanov nášho mesta podporou



sociálnych služieb, kultúry, športu a ochranou životného prostredia.

### Mgr. Mária Smatanová



V roku 2012 ma najviac potešilo:

- ukončenie revitalizácie centra mesta
- v čase krízy prikladné celoročné hospodárenie mesta
- estetická a funkčná Mestská tržnica v parku

pred stanicou SAD

- oprava spodnej rady kolumbárií (dokončená 1. etapa)
- rozvoj bytovej výstavby - viac obyvateľov, detí = rozvoj škôl aj mesta.

Za priority roku 2013 považujem:

- rekonštrukciu chodníkov a ciest v meste
- vybudovanie nových parkovísk
- rekonštrukciu budovy Strednej odbornej školy na MsÚ
- Domov dôchodcov

### Ing. Ivan Zima

Asi najviac ma potešilo, že sa mestu podarilo odkúpiť budovu Strednej odbornej školy za rozumnú cenu. Aj keď s ohľadom na históriu budovy by asi jediná správna cena bola 0 eur.

Na to nadväzuje aj to, čo považujem v roku 2013 za dôležité. Bol by som rád, keby sme o budúcnosti využitia tejto budovy viedli širokú diskusiu, aby sme sa zbytočne neponáhľali a našli čo najoptimálnejší spôsob využitia. Predstavujem si to napríklad tak, že nadefinujeme potreby mestských organizácií, ktoré by sme chceli do budovy umiestniť. Následne si dáme vypracovať štúdiu v niekoľkých variantoch a vyberieme ten najlepší. Nerád by som sa dočkal toho, že využitie budovy nebude v súlade s nákladmi na jej rekonštrukciu a prevádzku.

Pripravila: V. Žoldáková, Foto: S. Pjatak a archív



## Výchova umením

**V rámci zefektívňovania výchovno-vzdelávacieho procesu pribudol žiakom 8. a 9. ročníka nový predmet – Výchova umením.**

V rámci prepojenia teórie s praxou, ktoré je pri takomto predmete nanajvýš dôležité, zorganizovali príslušní pedagógovia v spolupráci s Tatranskou galériou v Poprade prehliadku umeleckých diel jedného z najznámejších slovenských predstaviteľov výtvarného umenia – Albina Brunovského. Táto expozícia bola spojená i s tvorivou činnosťou samotných žiakov. Podujatia sa zúčastnili žiaci ôsmeho ročníka ZŠ Mierová vo Svite. Na vlastnej koži sme si vyskúšali tvorbu čiernobielej grafiky i jej amatérsku tlač na papier. Už teraz sa tešíme na budúcu návštevu galérie a vyskúšanie si nových metód vo výtvarnom umení.

Mgr. Palušáková, Mgr. Slavkovská,  
ZŠ Mierová, Svit

# Jeden (ne)obyčajný život obyčajného človeka

**Poznáte ten pocit, keď vás ráno niečo naštartuje? Niekoho káva, niekoho dobré raňajky, niekoho príjemná hudba. Mňa osobne návšteva Emilka. Hneď ráno ako otvorím oči, pozriem na hodinky a začnem plánovať čas, aby som všetko stihla. Plánujem to z jediného dôvodu. Aby som stihla ráno navštíviť Emilka. Nie preto, aby som stihla prísť načas do práce... práca počká. Nie preto plánujem, aby som šla upravená do práce. Zvonajšok nie je dôležitý. Upravím sa aj v práci. Nie preto plánujem, aby som sa naraňajkovala. Ja sa naraňajkujem aj v práci. Plánujem jedine z jedného dôvodu, že navštívim hneď ráno Emilka.**

Emilko

Prvé slová, ktoré povie, keď prídem, sú: „Ty si anjel, vyrovnaj mi nohy“.

Emil má od narodenia detskú mozgovú obrnu. Zápasil s chorobou celý život. Kým mu mamka žila, bojovali spolu, ale odkedy je sám, bojuje na vlastnú päsť. Ten, kto ho pozná, vie, že donedávna nepotreboval pomoc, slovom, zvládol (teda snažil sa) zvládnuť to sám. Emilko vedel, že tento stav je dočasný a že bude aj horšie... Je horšie. Od mája je úplne bezvládný a ležiaci. Je odkázaný na invalidný vozík a na pomoc opatrovateľiek. Jedna je pri ňom doobeda a druhá poobede. Ale

ráno čaká na mňa. Čaká, že sa otvoria dvere a vojde ja a pokrčím mu nožičky, podám mu pohár vody, lebo po celej noci je dosť vysmädnutý. Som pri ňom len 10 minút a niekedy aj menej, ale to, čo to pre neho a pre mňa znamená je sila, ktorú mi dodáva po celý deň.

Emilko má rád návštevy a čaká, kto by ho prišiel pozrieť. Žiaľ, veľa návštev nemá... Iba málokto si spomenie, že Emilko ešte existuje. Apelujem na tých, ktorí ho poznajú, aby vedeli, že Emil, aj keď už nemôže chodiť, rád sa stretne s ľuďmi. Jeho život je teraz veľmi

ťažký a potrebuje lásku od všetkých, ktorí ho poznajú. Nikto, kto od neho odchádza, neodchádza so zlým pocitom, ale naopak naplnený silou, že urobil niečo potrebné.

Nebolo to tak dávno a Emilko mi sme splnili sen. Za pomoci mojej a opatrovateľky navštívil na invalidnom vozíku rodinu v Čechách, ktorú dlho nevidel. Klamala by som, že sa nikto nezaujíma. Jeden človek pre neho znamená mnoho. Je to jeho bratranec, ktorý z diaľky niekoľko krát za ním príde. Je to človek, ktorý mu dodáva silu žiť. Emilko má radosť z každej jeho návštevy a teší sa z plánovanej nasledujúcej. To mu pomáha vydržať v bolestiach, ktoré má. Tá návšteva v Čechách bola náročná pre opatrovateľku, ale aj pre Emilka. Ale zvládali to bravúrne. Po príchode z Čiech domov som sa pýtala Emilka, aký je tvoj ďalší sen? Netušíte čo povedal. Očakávala som nejaké teplé miestečko, alebo kúpele. On odpovedal „vidieť Červené námestie“! Mňa to zamrazilo. „No do tej zimy ja nepôjdem“ odpovedala som mu vtipne.

Naozaj, keby ste ho videli, aký bol šťastný na výlete, ktorý sme plánovali dlho a dokonca sme už strácali nádej, že ho uskutočnime. Emilko bol šťastný – tak ozajstne!

Som vychovávaná v náboženskom duchu a pamätám si slová mojej mamky „Boh ti dá len toľko, koľko znesieš“. Naozaj. Keď človek vidí to utrpenie človeka, ktorý zápasí, aby ešte žil... človeka, ktorý ešte chce žiť... pomyslí si na svoje trápenie, ktoré je takpovediac smiešne oproti tomu, čo Emilko musí vydržať, aby tu bol s nami.

Fandím tomuto človeku, ktorý trpí celý život. Fandím tomuto človeku, ktorý ešte chce žiť. Fandím tomuto človeku, ktorý mi dáva silu po celý deň.

Z. L.

## Pozn. redakcie:

Ide o pána Emila Garaju, ktorý sa v septembri dožil 65 rokov života. Zaslali sme mu vtedy písomnú gratuláciu, veľmi sa jej potešil a aj touto cestou mu želáme do jeho neľahkého životného boja veľa sil.

## Rýchlu reakciu radi chválime...

**Často sa stretávame s tým, že by občania chceli to alebo ono v meste zmeniť, kriticky sa vyjadrujú k vide-ným nedostatkom, resp. dožadujú sa prípadnej nápravy.**

Jedným z takých objektov, ktorý je celoročne navštevovaný občanmi mesta, je studnička vo východnej časti mesta. V lete je to miesto oddychu a relaxu. Využívajú ju aj tí, ktorí chodia po cyklistickom chodníku. No doteraz k nemu nebol ideálny prístup. Technické služby mesta ju na podnet občanov v novembri sprístupnili spevneným chodníkom. Patrí im za to pochvala.

Veríme však, že i polámané provizórne la-vičky a zničený priestor na posedenie dostanu v jarných mesiacoch nový šat a že k čistote a poriadku po celý rok prispievajú občania mesta.

-red-

Mesto Svit  
vás pozýva na

*Reprezentatívny ples mesta*

25. januára 2013 (piatok) o 19,00 hod.  
v Spolcentre vo Svite

O príjemnú atmosféru sa postarajú:

TŠ SUPER Poprad  
Tanečný súbor FANTÁZIA Svit  
Módna prehliadka SOS Svit  
ELVIS PRESLEY - hudobný hosť večera  
Tombola

Do tanca a na počúvanie hrá skupina MONTANA BAND

Vstupné : 35,-€  
V cene vstupenky : prípitok, predjedlo, večera, káva, zákusok, 1/2 l vína na osobu, minerálka, druhá večera  
Predpredaj a rezervácia vstupeniek:  
Mestský úrad, odd. kultúry, č.t. 7875 114, 0908 406 147

# Aby v srdciach zavládol duch Vianoc...



## Ľuďom dobrej vole...

Jedna z postavičiek predvianočných reklám prikazuje: „Aby tu zavládol duch Vianoc!“ No keď sa vráti, nájde tu iba akési blikajúce čudo.

Všetci si prajeme, aby vládol duch Vianoc v našich rodinách a srdciach. Blikajúce veci sú však len vonkajším koloritom Vianoc. K Vianociam patrí atmosféra Betlehema a tajomstva posvätnéj noci. To človeka nasýti! Boh – Darca posielal ľudskému pokoleniu najvzácnejší Dar – Mesiáša, svojho Syna! Obdarovaní sme my všetci – ľudia dobrej vôle.

Prajem všetkým obyvateľom Svitu, aby ich toto obdarovanie naplnilo radosťou a ochotou byť ľuďmi dobrej vôle, dobrej myšlienky, dobrého úmyslu. Pravý pokoj a evanjeliu radosť z Vianoc prajú:

**Štefan Vitko – farár**  
**Vladimír Malec – kaplán**

### Rímskokatolícke bohoslužby počas vianočného obdobia

|                               | Svit                            | Pod Skalkou   |
|-------------------------------|---------------------------------|---------------|
| 19.12.2012 Streda             | Sviatosť pokánia v Pod Skalkou: | 15:30 – 17:00 |
| 23.12.2012 4. adventná nedeľa |                                 |               |
|                               | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
|                               | 18:00                           |               |
| 24.12.2012 Pondelok           | 7:00                            | 7:00          |
|                               | 0:00                            | 0:00          |
| 25.12.2012 Utorok             | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
| 26.12.2012 Streda             | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
| 30.12.2012 Nedeľa             | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
|                               | 18:00                           |               |
| 31.12.2012 Pondelok           | 7:00                            |               |
|                               | 17:00                           | 17:00         |
| 1. 1. 2013 Utorok             | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
|                               | 18:00                           |               |
| 6. 1. 2013 Nedeľa             | 7:30                            | 9:00          |
|                               | 10:30                           |               |
|                               | 18:00                           |               |

## Nádej a lásku

Myslím, že na Vianoce sme už od októbra dostatočne „naladení“. Je dobré, ak postupom času ošial opadne, aj keď ponuky rôznych nákupných sietí sa stále stupňujú. Otázkou však je, čo človek skutočne potrebuje?... Nádej a lásku! Ježiš – Boh, ktorý sa narodil na túto zem, nám to ponúka. Prichádza, aby nám všetkým zjavil Božiu lásku a povedal každému z nás, že môžeme žiť v nádeji na lepší život. Vyprosujem vám hojnosť Božej lásky, ktorá mení naše srdcia a sviatky Narodenia Pána plné pokoja.

**o. Marek Kaľata,**  
správca gréckokatolíckej farnosti vo Svite

### Chrám sv. Cyrila a Metoda vo Svite – Gréckokatolícka cirkev

- 16. december (Nedeľa svätých praotcov)**  
14.00 h – Svätá spoveď
- 24. december (Predvečer Narodenia Pána)**  
14.00 h – Večiereň s liturgiou sv. Bazila Veľkého  
20.00 h – Veľké povečerie s litiou
- 25. december (Narodenie nášho Ježiša Krista)**  
10.00 h – Liturgia sv. Jána Zlatoústeho, myrovanie
- 26. december (Zbor Presvätej Bohorodičky)**  
08.00 h – Liturgia sv. Jána Zlatoústeho
- 27. december (Svätý prvomučeník Štefan)**  
08.00 h – Liturgia sv. Jána Zlatoústeho
- 30. december (Nedeľa po Kristovom narodení)**  
10.00 h – Liturgia sv. Jána Zlatoústeho
- 31. december (Zakončenie sviatku Kristovho narodenia)**  
08.00 h – Ďakovná svätá liturgia  
23.15 h – Ďakovný akatist
- 1. január 2013 (Obrezanie Pána, Sv. Bazil Veľký)**  
10.00 h – Liturgia sv. Bazila Veľkého, myrovanie
- 6. január 2013 (Bohozjavenie Pána Ježiša Krista)**  
10.00 h – Svätá liturgia, myrovanie  
Veľké svätenie vody

## Vinšujeme vám...

*Hojné Božie požehnanie vinšujeme vám,  
hospodáru, hospodyni, aj vašim dieťkam.  
Z ďaleka my ideme, novinu vám nesieme,  
že sa Kristus, Pán narodil v meste Betleheme.*

**Daniel Midriak**  
farár evanjelickej cirkvi Svit

### Služby Božie v evanjelickom kostole počas sviatkov:

24. decembra 2012 Štedrý večer o 16.30 h  
25. decembra 2012 1. slávnosť vianočná o 8.15 h  
26. decembra 2012 2. slávnosť vianočná o 8.15 h  
30. decembra 2012 Nedeľa po Vianociach o 8.15 h  
31. decembra 2012 Starý rok 16.30 h  
1. januára 2013 Nový rok o 8.15 h  
6. januára 2013 Zjavenie Krista Pána mudrcm o 8.15 h

# 4. reprezentačný ples

## Alto

### 20 rokov firmy

#### Hrá skupina AVANTI z Bardejova

#### Ľudová hudba Bystrianka

Ples moderuje a spieva

#### Lenka Salmanová (LERA)

(Osmý svetadiel, Mníšky, Čajočky)

\* Laserová show DUO ARATRON ASPIS

\* JAMADAN AFRICAN DRUM SHOW

\* Kúzeľnícka show a mikromágia

\* Tanečné vystúpenie Fantázia

\* Prípitok, 3-chodové menu, víno, nealko.

\* Tombola

### 19. 1. 2013 Spolecnetrum Svit o 19. 00

Predpredaj: 0907 145 095 ples@alto.sk

Vstupné 29 EUR

## Spoločenská rubrika

### ✱ NARODILI SA

Jozef, Nela a Stela Olbertovci, Slavomír Harvan, Adam Kolarovič, Alex Olexák, Paula Matušeková, Ľudmila Adamkovičová, Laura Gášpárová, Viktor Fridman, Júlia Gašparíková.

### ♡ MANŽELSTVO UZATVORILI

Peter Berezovskij a Miroslava Hurčalová, Karol Niko a Monika Pisarčíková, Stanislav Šterbák a Andrea Fecková, Maroš Uhrík a Marcela Bujňáková

### 📅 ŽIVOTNÉ JUBILEÁ

#### 70 ROKOV

Jozef Batke, Ján Bacúl, Mária Neuwirthová, Jolana Sabová, Elena Horevajová, Oľga Chlebušová, Rudolf Matiščík, Michal Horevaj, Anna Magyarová.

#### 75 ROKOV

Zuzana Turzáková, Mária Tajbošová

#### 80 ROKOV

Magdaléna Mlynarčíková, Veronika Masná, Emanuel Stromček, Ján Neuvirth, Ondrej Badžik

#### 85 ROKOV

Emília Puková, Anna Fečková

#### 90 ROKOV

Anna Gavalerová, Anna Hrivňáková, Vilma Kanaliková

#### 91 ROKOV

Alžbeta Kumorovitzová

### † NAVŽDY NÁS OPUSTILI

Peter Sivanič (79 r.), Michal Bartko (73 r.), Jozef Levársky (65), Ján Hyžný (83), Ladislav Slaný (82).

### OPRAVA

V minulom čísle novín zaškratkoval "škratkoval" - v rubrike narodených meno Marián Ondrej Kiska má správnu podobu **Marián Andrej Kiska**. Za chybu sa ospravedľujeme.

Vyhotovujeme geometrické plány, vytyčujeme stavby a pozemky.

Geodetická kancelária,

Štefánikova 7, Svit,

0903 376 570, 775 7167

### Vianočná pôžička od PROFICREDITU

Pre zamestnaných a dôchodcov do 67r. Pôžičajte si a získajte od nás darček 10 eur v hotovosti!!! Od 250 do 6000 eur. Diskr tne - bez poplatku - bez REGISTRA. Moyzesov 25, Poprad, 0911/913849.

Kúpim časopisy ABC a pôvodné staré hračky z obdobia socialistického Československa - automodely, vláčiky a angličáky (matchbox). Kontakt:

Tel.: 0910 186 942.

Predám tmavomodrý hlboký kočiar PEGPEREGO. Tel.: 0905 916 140.

Milí zákazníci !

## SALÓN PRINCESS

vás pozýva do novopreobnovených priestorov na starej adrese ( bývalé jasle oproti futbalovému štadiónu), ktoré zaručia príjemný relax a oddych.

Okrem tradičných ošetrovaní tváre sme pre vás pripravili NOVINKU

- ❖ diamantovú mikrodermabráziu tváre
- ❖ skin scrubber (čistenie pleti bez mechanického tlačenia)
- ❖ ošetrovanie horúcou a studenou hlavou
- ❖ ultrazvuk

V decembri vám ako darček k masáži tváre alebo čisteniu pleti upravíme a naфарbíme obočie **ZADARMO** a neodídete ani bez **DARČEKA!!!**

Vaše nechty tiež neostanú bez povšimnutia. V decembri bude pre vás modelácia gelových nechťov stať **IBA 10,- eur!!!**

Nezabudli sme ani na študentov. Pre nich máme čistenie pleti iba za **7,- eur**.

Ak nevíete, aký darček dať svojim blízkym pod stromček, verte, že darčeková poukážka na ošetrovanie pleti ich určite poteší.

Objednávať sa môžete na telefónnom čísle 0908 329 807. Pracovná doba na mesiac december je vyvesená na dverách kozmetiky.

Veríme, že si zo štrednej ponuky vyberiete a my vám prajeme pokojné prežitie vianočných sviatkov a šťastný Nový rok.

Váš SALÓN PRINCESS

## Pod'akovania

akujeme ve?mi pekne evanjelič p somn kondolencie, ktor som prij pri mrt m jho man?ela primne ?akujem za v?etky osobn i

Dušana Tatranského.

Michalom Bartkom,

ktor? n s nav?dy opustil 15.no vembra 2012. Na?e po?akovanie patr aj MUDr. J. ?i? kov jeho zdravotn starostlivos? a mu z chran rov za ich obetavos?

Z rove? ?akujeme v?etk?m, kto r ho pri?li odprevadi? na posledn cestu za ich ?as?,-kve nov dary a prejavy s strasti

Man?elka, dc ra Be ta s rodinou

a syn J n

ktor ju poznali.



## Spomienka

D?a 23. no - vembra 2012 uplynulo 30 rokov, ?o n s nav?dy opustila vo ve ku 63 rokov na?a drah mami?ka a sta r mama

Mária Orosová.

?akujeme za tich spomienku v?etk?m,

## „Kozí, kuzí, kuzuká...“

**...a teší sa celá škola. Deti našej školy si pozvali do školy svojich mladších kamarátov z Materskej školy zo Svitú, aby im ukázali, že aj škola je veľmi zábavná.**

Naše tvorivé dielne sa začali peknou rozprávočkou, ktorú si deti pozreli v modernej počítačovej učebni. Príbeh o snehuliakoch, ako ináč, motivoval deti k činnosti, ktorá ich už o malú chvíľu ča-

kala v susednej triede. Z nepotrebných hlinených črepníkov, ponožiek a stužiek sme si spoločne vytvorili roztomilých snehuliakov. Školáci by hravo zastúpili aj pani učiteľky, ak by bolo treba, o čom sme sa mali možnosť presvedčiť pri ich práci. Rolu poradcov a pomocníkov zvládli hravo s pocitom hrdosti a škôlkari zas na oplátku vnímali ich pomoc veľmi pozitívne. A bolo to aj vidieť, veď výsledky nedali na seba dlho čakať. Na tvorivých dielnach sme si šibnutím čarovného prútika našich šikovných detí vykúzili aspoň takýto príchod čarokrásnej zimy...

Mgr. Erika Antalová,  
Mgr. Bibiána Javoreková



## V zdravom tele zdravý duch!

**Žiaci na Komenského ulici sa poctivo pripravovali a tešili na deň, kedy budú môcť medzi seba privítať predškolákov z MŠ Pod Skalkou. Pripravili pre nich športovú olympiádu.**



Úvod patril slávnostnému ceremoniálu. Po tanečnom vystúpení našich žiačok zo SZUŠ Fantázia pod vedením pani Janky Gregorovej nasledoval slávnostný sľub malých športovcov.

Potom sa deti pustili do športového zápolenia. Súťažilo sa v niekoľkých disciplínach: hod na cieľ, skok do diaľky, skok na fitlopte, prenášanie predmetu, kop lopty do bránky. Silu ich kolektívu preverilo preťahovanie lanom.

Každý z nich bol najšikovnejší, najobratnejší a najvytrvalejší, k čomu prispela i perfektná nálada. A kto bol víťaz v tejto olympiáde? No predsa všetky deti, pretože mali dobrý pocit, že niečo urobili pre svoje zdravie.

Záver olympiády priniesol deťom nielen radosť zo športových výkonov, ale aj odmenu - diplom a medailu.

Mgr. B. Javoreková



## Exkurzia do planetária

Štvrtáci ZŠ na Komenského ulici sa 12. novembra 2012 spolu s triednymi učiteľkami zúčastnili exkurzie v planetáriu v Prešove. Prezreli si planéty Slnecnej sústavy, našu Zem či rôzne súhvezdia. Nechýbal aj zaujímavý výklad a najmä snímky prostredníctvom filmu, či moderných prístrojov. Upevnili si a prehĺbili učivo z prírodovedy o vesmíre, slnecnej sústave a Zemi. Žiakom sa táto exkurzia veľmi páčila. Cieľom exkurzie bolo zopakovanie si vedomostí z tematického celku a upevňovanie si predstáv o vesmírnych telesách zážitkovou formou. Nie nadarmo sa hovorí, že lepšie je raz vidieť ako stokrát počuť. Presne tak to bolo aj v tomto prípade!

M. Dudinská

## Rekord v hádaní hádaniek

V rámci rozvoja čitateľskej gramotnosti sa žiaci ZŠ na Mierovej ulici pokúsili vytvoriť REKORD V SPOLOČNOM HADANÍ HÁDANIEK knižky Z leta vane cestovanie so zápisom do Knihy rekordov. Išlo o to, aby čo najviac detí na Slovensku naraz čítalo a hádalo hádanky z rovnakej knižky, ktorú napísala Danuša Dragulová - Faktorev. A vyšla vo vydavateľstve DAXE. Dňa 15. novembra medzi 8. a 9. hodinou ráno sa čítalo v triedach počas čitateľských dielní, v knižnici alebo doma. Žiaci IV. A triedy sa zúčastnili čítania v knižnici, s ktorou máme veľmi aktívnu spoluprácu. Ponuka knižnice nás veľmi potešila, nakoľko žiaci už poznajú pani spisovateľku nielen z besedy, ale i prostredníctvom časopisu Maxik, kde rady posielajú kresby, básničky a zapájajú sa do rôznych súťaží, napr. Báseň 2012. Už teraz sa tešíme na výsledky súťaží a nové vydania časopisov a kníh vydavateľstva DAXE.

Mgr. Andrea Panáčková, ZŠ Mierová, Svit

## Školenie v Bratislave

Alexander Tokár, zástupca seniorov regiónu Spiš a predseda Klubu seniorov Bôrik Svit-Pod Skalkou sa zúčastnil päťdňového školenia členov parlamentu seniorov v Bojniciach. V rámci programu prerokovávali otázky z oblasti ochrany ľudských práv, týrania žien i mužov, ale i z radov seniorov, psychológie, zdravia a sociálnych služieb. Účastníci prijali uznesenie v ktorom konkretizovali 10 požiadaviek na skvalitnenie života seniorov a ktoré zaslali vláde SR.

## Na lyžovačku do Lopusnej

Lyžiarske stredisko Lopusná dolina, ktoré prevádzkuje spoločnosť SKI CHEM, a. s., v dôsledku priaznivých poveternostných podmienok začali už uplynulý týždeň (na obr. z 9. 12.) už so zasnežovaním svahov. Ako nás informoval riaditeľ spoločnosti Ondrej Zoričák, cieľom je pripraviť všetky svahy a vleky pre nastávajúcu lyžiarsku sezónu so všetkými službami tak, aby sa s prevádzkou začalo v sobotu 22. 12. 2012. Foto: M. Jurčák

## Zámutovská struna

**Dňa 20. októbra sa v DK vo Svite konala regionálna súťaž hudobného folklóru dospelých pod názvom Spievaj, že si spievaj, ktorej víťazi postúpili na krajskú postupovú súťaž a prehliadku ľudových hudieb, sólistov spevákov a inštrumentalistov pod názvom Zámutovská struna 2012.**

Tá sa uskutočnila 18. novembra v Zámutove a organizovalo ju Hornozemplínske osvetové stredisko, Oblastné pracovisko Matice slovenskej vo Vranove nad Topľou a obec Zámutov. Divákovi sa na nej predstavili víťazi regionálnych kôl z Prešovského kraja.

Naše mesto úspešne reprezentovali Ľudová hudba Bystrianka pod vedením Ing. Eduarda Bobríka a Ženská spevácka skupina FS Senior Jánošík pod vedením Bc. Moniky Bobříkovej.

V kategórii ľudových hudieb súťažilo 7 ľud. hudieb, v kategórii speváckych skupín sa predstavilo 17 skupín, v kategórii sólo-duo 10 súťažných čísel a 2 inštrumentalisti. Porota v zložení: Mgr. Michal Noga, Mgr. Milan Rendoš, Andrea Rendošová a Mgr. Ľubomír Varinský oceniла vysokú interpretačnú úroveň všetkých súťažiacich.

Konkurencia bola veľmi silná, sú-

ťaže sa zúčastnili známe folklórne skupiny ako Barvinok, Torysa, Raslavičan, Hermanovčan, Dúbrava a iné vynikajúce spevácke skupiny. Naša spevácka skupina FS Senior Jánošík, ktorú doprevádzala ĽH Bystrianka, skončila v striebornom pásme, čo je vzhľadom k spomenutej konkurencii vynikajúci výsledok.

ĽH Bystrianka súťažila aj v kategórii ľudových hudieb, kde skončila v zlatom pásme s postupom a bude nás reprezentovať v roku 2013 na Celostátnej postupovej súťaži a prehliadke ľudových hudieb, speváckych skupín, sólistov spevákov a inštrumentalistov pod názvom Vidiečanova Habovka. V konkurencii vynikajúcich ľudových hudieb ako sú ĽH FS Vranovčan, ĽH VŠFS Torysa, ĽH Muzikanci raslavické z Raslavič a iných, členovia Bystrianky nedúfali v takýto veľký úspech. **MB**



J. Hložková a Ing. J. Frkáň zľava po prevzatí ocenenia.

Foto: A. Gejdošová

## Aktivity seniorov

**Seniori mesta Svít organizovaní v ZO Jednoty dôchodcov Slovenska a kluboch seniorov na území mesta Svít aj jesenné dni využívajú na rôzne aktivity, ktoré by im spestrili život.**

Jednou z takých bola brigáda 14. 11. na vyhrabanie listia v parku pri Dome opatrovateľskej služby na Štúrovej ulici a pred kultúrnym domom Pod Skalkou. Už v súčasnej dobe nevidanú brigádnicku ponuku prijalo 26 seniorov, ktorí ochotne, taktisto pred zimou, skrášlili okolie v meste (na obr. dole). A čo je pozitívne, oceňujú takúto pomoc seniorov aj na TS, ktoré promptne zabezpečili odvoz sústredeného odpadu.

Ďalšou aktivitou novembrových dní bola účasť seniorov mesta 16. 11. na kultúrno-spoločenskej akcii organizovanej okresným výborom Jednoty dôchodcov Slovenska v Poprade. Tu v okresnej knižnici sa konal už III. ročník súťaže seniorov v prednese poézie a prózy, ktorého sa zúčastnili aj členovia JDS zo Svitu.

V rámci tejto akcie boli ocenené osobnosti mesta Poprad a Svít, ktoré boli v minulosti veľmi aktívne v oblasti spoločenského, kultúrneho a športového života. Z mesta Svít sa takého ocenenia na návrh ZO JDS vo Svite dostalo Jozefine Hložkovej za celoživotnú spoločenskú činnosť a Ing. Júliusovi Frkáňovi, za celoživotnú športovú činnosť. Ocenenie OV JDS prevzali z rúk člena okresnej rady JDS a predsedu ZO JDS vo Svite Mgr. Miroslava Jurčáka a za mesto Svít im zablahoželala Jarmila Soliarová, vedúca vnútornej správy a sociálnych služieb MsÚ vo Svite (na obr. hore).

-ák-



## PROSBA O POMOC

Vážení Svítania,

my, dievčatá z MŠK Iskra Svít vás v tomto predvianočnom čase prosíme o pomoc. Už šesť rokov sa vám prostredníctvom mestských novín i web stránky mesta chválime našimi výsledkami. Určite ste nás už videli. Sme skupinka dievčat, ktoré vstávali celé leto skoro ráno a behali po lese, trávili na plavárni hodiny plávaním, celé leto na atletickom ovále a nekonečne dlhý čas s basketbalovou loptou v telocvični. Sme výborné žiačky a úspešne reprezentujeme mesto i školy v súťažiach. Obetujeme športu všetok svoj voľný čas. Ale teraz potrebujeme pomoc. Prosíme vás, dospelých obyvateľov mesta Svít, prispejte nám aspoň 1 eurom, aby sme mohli dohrať úspešne rozbehnutú celoslovenskú súťaž. Ďakujeme všetkým, ktorí nám pomôžu.

Dievčatá MŠK Iskra Svít



## O „Pohár prezidenta DPO SR“ vo Svite

# MLADÍ HASIČI radi súťažia

**Športová hala v podtatranskom Svite opäť po roku patrila hasičskej mladi z rôznych častí Slovenska. V sobotu 17.11.2012 v jubilejnom dvadsiatom ročníku neoficiálnych halových majstrovstiev Slovenska o „Putovný pohár prezidenta DPO SR“ sa stretlo 79 päťčlenných družstiev vo veku od 5 do 15 rokov, ktoré už tradične súťažili v troch disciplínach: štafetový beh 5 x 30 metrov s prekážkami, štafete hasičských dvojíc a uzlovej štafete.**

Spomedzi 37 družstiev dievčat bola opäť najlepšia ZŠ Šuňava I, keď obhájila minuloročné prvenstvo. Druhá priečka patrila DHZ Púchov a tretia DHZ ZŠ Šuňava II.

V kategórii chlapcov sa predstavilo 42 družstiev. Víťazom sa stal DHZ ZŠ Slovenská Ves pred DHZ Gerlachov a DHZ Spišské Podhradie. Ocenené boli i najlepšie časy v jednotlivých disciplínach v štafete 5 x 30 metrov - čas 36,2 s, ktorý dosiahli chlapci zo ZŠ s MŠ Chminianska Nová Ves - (cenu od starostu obce Lučivná), v štafete hasičských dvojíc čas 44,0 s (cenu od starostu obce Šuňava), ktorý dosiahli chlapci z DHZ ZŠ Slovenská Ves. V uzlovej štafete časom 19,0 s nenašli premožiteľ dievčatá z DHZ ZŠ Šuňava (dar starostu obce Batizovce). Ako najsympatickejšie družstvo bolo vyhodnotené a ocenené družstvo chlapcov z DHZ Púchov II - najmladší tím súťaže s vekovým priemerom šesť rokov. Ocenený bol i najmladší účastník halových majstrovstiev SR Alexander Ridzik narodený 8. 4. 2008 (DHZ Púchov II).



O obľúbenosti neoficiálnych halových majstrovstiev Slovenska mladých hasičov svedčí aj počet súťažiacich. Od ich založenia v roku 1993 sa ich zúčastnilo 1 140 družstiev.

Na záver akcie vo Svite bol vyhodnotený loštátnom kole hry PLAMENĎ a budú opäť reprezentovať Slovensko spolu s chlapcami zo ZK IMA ZŠ Hutnícka zo Spišskej Novej Vsi na medzinárodnej súťaži CTIF mladých hasičov v júli 2013, ktoré sa budú konať vo francúzskom Mulhouse.

Na záver treba veľmi kladne hodnotiť aktivitu OV DPO Poprad, ktorý pripravil pre mladých peknú akciu, ktorá zanechá u všetkých zúčastnených pekné spomienky. Poďakovanie patrí Mestskému úradu vo Svite - primátorovi mesta Svit PaedDr. Rudolfovi Abrahámovi za poskytnutie športovej haly, bez ktorej by sa súťaž nemohla uskutočniť.

Podtatranská olympiáda mladých hasičov si po dobu dvanásťročného trvania získala u mladých hasičov veľkú obľubu. Výsledkom sú viaceré úspechy v hasičských súťažiach, naposledy ZŠ Šuňava, ktorá vzorne reprezentovala Slovenskú republiku v minulom roku na medzinárodnej súťaži mladých hasičov v Kočevje v Slovinsku, kde sa umiestnili na peknom piatom mieste. V tomto roku vyhrali v ce-

## Z denníka polície

■ 27. októbra hliadka OO PZ Svit v súčinnosti s hliadkou mestskej polície vykonávala kontrolu nočných podnikov v meste, pri ktorej bolo políciou dokázané podávanie alkoholických nápojov jednej mladistvej osobe. Mestská polícia riešila s prevádzkovateľom nočného podniku nedodržanie otváracích hodín, za čo dostal blokovú pokutu. Kontrola vykonaná dňa 5. novembra vo všetkých pohostinských zariadeniach mesta dopadla pozitívne, požívanie alkoholu mladistvými osobami sa nedokázalo v žiadnom z kontrolovaných nočných podnikov.

■ 30. októbra sa v obchode Billa dopustila krádeže Žaneta M. z Popradu. Mechanickú metlu v hodnote 25 € si chcela odniesť domov bez zaplattenia. Keďže táto krádež bola už trefou krádežou Žanety M., prevzalo si ju do kompetencie oddelenie OO PZ Svit.

■ 3. novembra v neskorých nočných hodinách v blízkosti Obchodného centra kľučal v strede cesty Juraj. P. z Popradu. Nočná hliadka pomohla mužovi, nedokázal sa postaviť na nohy, nakoľko bol silne pod vplyvom alkoholu. Privolany taxik ho dovezol do miesta jeho trvalého pobytu.

■ 4. novembra sa sťažovali ubytovaní hostia z Koliby na veľký hluk, ktorý robila tam ubytovaná Aneta. K. zo Štrby. Keďže vplyv alkoholu jej nedovolil komunikovať, nepodarilo sa ju ani ukladiť, pre zachovanie pokoja iných hostí musela opustiť priestory Koliby.

■ 8. novembra si Ján B. z Batizoviec chcel v predajni Sintra pochutnať na keksíkoch bez zaplattenia, za čo si vyslúžil blokovú pokutu.

■ 13. novembra v pohostinskom zariadení Trafo prišiel o 3000 € občan z Rumunska. Polícia s hliadkou mestskej polície sa dopátrali k istým zločekom, dvom mužom a jednej žene rómskeho pôvodu, ktorí nie sú obyvateľmi mesta Svit. Polícia má v rukách ich detailný popis.

■ 17. novembra sa obyvatelia bývalého hotela Mladost sťažovali na strelbu. Na mieste strelby sa nachádzala skupinka maloletých, ktorí tam odpaľovali petardy. Obe polície poučili chlapcov, že v ich veku je nepovolená a veľmi nebezpečná manipulácia s petardami, pri ktorej môže dôjsť aj k poraneniu.

■ 22. novembra sa areáli firmy Duvall potulovala liška. MsP privolala poľovníka z Popradu a začala sa naháňačka s líškou od firmy Duvall až po Kolibu, kde sa ju podarilo poľovníkovi zbraňou zasiahnuť.

■ 22. novembra telefonovala obyvateľka mestskej časti Pod Skalkou a uviedla informáciu o pohybe muža nižšieho veku oblečeného v čiernom, ktorý ponúka na predaj orechy, ktoré pri sebe nemal. Neznámy vchádzal do dvorov rodinných domov a skúšal, či sú dvere domov otvorené. Hliadka MsP podľa popisu našla muža, ktorý tvrdil, že je obyvateľom mestskej časti Pod Skalkou, z čoho bolo zrejme, že klame. Bol vyzvaný hliadkou o preukázanie svojej totožnosti. Doklad údajne nemal pri sebe. Pri osobnej prehliadke bol nájdený aj doklad totožnosti na meno Eugen D. z Prešova. Medzitým sa k autu MsP dostavil občan Pod Skalky Jaroslav K., ktorý spal po nočnej smene a prebudil sa na to, že niekto chodí po dome. S najväčšou pravdepodobnosťou ide o Eugena D. Mestský policajt privolať štátnu políciu zo Svitu, kým sa dostavila, zazrel na zemi pri služobnom aute odhodnený lup z krádeže. Boli tam retiazky, náušnice, bižutéria, ktorých sa Eugen D. snažil zbaviť takýmto spôsobom. Štátna polícia si ho prevzala do svojich rúk.

### Predám tatranský profil

- perodrážka, brúsený, I. trieda 4,00 eur, II. trieda 3,00 eur. V ponuke aj dlažkovica a dokončovacie lišty. Doveziem. Tel: 0915 863 227, 0911 168 982.

Ondrej Klimo

## Už poznáme majstrov v bowlingu



Majstrami Svitú v bowlingu dvojic sa v kategórii mužov stali Ján Niedoba a Ondrej Bočak výkonom 316 bodov, druhé miesto obsadili Roman Gavalér a Jaro Ilčíšák s 306 bodmi, tretí skončili Andrej Kalakaj a Peter Schmidt výkonom 299 b.

V kategórii miešaných dvojíc zvíťazili Niedobovci s 268 bodmi, druhí sú Ľubo Médilek a Denisa Reichelová s 249 bodmi a tretí Vlado Sirán a Guťka Markočiová s 239 bodmi. Súťaž sa zúčastnilo 28 bowlerov. Za podporu ďakujeme firmám DO-REMI a SI DENT. **MŠ**



## Majstrovstvá SR

**Atléti z celého Slovenska sa zišli v sobotu 24.11.2012 v Brezne, aby zabojovali o posledné sady medailí z majstrovstiev Slovenska, tentoraz v cezpoľnom behu.**

Organizátori pripravili výbornú bežeckú trať s náročnými opakovanými stúpaniami a tie riadne preverili pripravenosť aj vôľu súťažiacich. O to viac nás teší, že aj Atletický oddiel Svit mal v súťaži svoje úspešné zastúpenie, keď v kategórii starších žiakov v početnej konkurencii 21 pretekárov na 2 km trati do-



behla Timea Mihoková na medailovom 3. mieste. O ďalšiu cennú medailu sa medzi juniorkami postarala Soňa Vnenčáková, ktorá po absolvovaní 4km trate dobehla na výbornom 2. Mieste! V tej istej kategórii obsadila Veronika Austerová piate miesto a rovnako sa umiestnila aj dorastenka Denisa Dvorská. Mimoriadne úspešná atletická sezóna 2012 je teda definitívne za nami. Prichádza čas náročnej zimnej tréningovej prípravy, ktorú chceme zúročiť už na najbližších halových pretekoch 2013.

Ladislav Potočný

## Američania učili mladých „finesy“

**Basketbalový klub Iskra Svit v basketbalovej sezóne extraligy mužov do kádra angažoval legionárov – amerických basketbalistov. A už pri uzavretí zmluvy s hráčmi sa hovorilo aj o tom, že povinne raz do mesiaca navštívia niektoré mládežnícke družstvo a zúčastnia sa ich tréningovej jednotky.**

Takto sme mohli vidieť v novembrových dňoch, či v dopoludňajších hodinách, keď žiaci pre štrajk učiteľov mali voľno, ale i večer v športovej hale amerických basketbalistov ako v spolupráci s trénermi jednotlivých družstiev ukazovali niektoré basketbalové „finesy“.

Ma margo tohto nám prezident BK Iskra Svit Ing. Ján Drobný povedal: „Keď sme sa púšťali do tohto projektu, rozhodli sme sa, že pre propagáciu basketbalu zaviazeme amerických profesionálnych hráčov absolvovať tréningovú jednotku raz do mesiaca u mládežníckeho družstva, s cieľom ukázať niektoré činnosti, ktoré by mali mladí hráči vedieť. Samozrejme, aj svojou prítomnosťou môžu mladých adeptov basketbalu motivovať pre ďalšiu náročnú tréningovú činnosť.“

A ako to hodnotia mládežníckí tréneri?

Ing. Ivan Preisler (trénerom je vo Svite 38 rokov): Som rád, že výbor BK Iskra Svit využíva skúsenosti basketbalistov z kolísky basketbalu pre mládežnícke družstvá. Je to obrovská motivácia do ďalších tréningov, veď keď sa dozvedeli o tom, tak aj tí, ktorí nechodia pravidelne na tréningy, nezaváhali a prišli.

Ing. Michal Madzin (trénuje druhý rok): Ja ako začínajúci tréner som privítal takúto

možnosť klubu a určite to len týmto mladým hráčom veľmi veľa dá do ďalšej basketbalovej činnosti. Veď zatréňovať si s americkým hráčom nie je každodenná príležitosť. A aj v basketbalovej konverzácii im to pomôže.

Text a foto: M. Jurčák



## Na speed turnaji

**Na našej škole funguje už druhý rok krúžok speed badmintonu. Naši „malí speedaci“ sa zúčastnili na niekoľkých menších turnajoch, a tak sme sa rozhodli vyskúšať si sily aj na medzinárodnom turnaji.**

Keďže turnaj sa konal v Poprade, nemali sme to ďaleko. Išlo o prvý Medzinárodný speed badmintonový turnaj POPRAD OPEN, kde sa zišli najlepší speed badmintonisti nielen zo Slovenska, ale aj hráči z Čiech, Poľska, Maďarska a Ukrajiny. Žiaci si mohli vyskúšať, ako to chodí na takýchto „veľkých“ turnajoch. V druhú novembrovú sobotu sa na turnaji zúčastnilo 100 hráčov z 5 krajín, ktorí si zmerali sily v deviatich kategóriách. Medzi najlepších speed badmintonistov sa v kategórii U14 zaradila aj naša Janka Petrovská, ktorá z celkového počtu 17 hráčok obsadila krásne 7. miesto. Premiéru na turnaji mal desaťročný Peter Šoltýs, ktorý si zmeral sily so 14-ročnými chlapcami a obsadil nádherné 5. miesto. Všetkým našim speed badmintonistom zo SpeedMierovky gratulujeme k ich umiestneniam. Krátky zostrih zo športového dňa je na odkaze:

[http://web.tvpoprad.sk/index.php?option=com\\_videarchive&task=view\\_detail&Itemid=0&id=3274&month=11&year=2012](http://web.tvpoprad.sk/index.php?option=com_videarchive&task=view_detail&Itemid=0&id=3274&month=11&year=2012) Mgr. Monika Jakubčíková  
ZŠ Mierová



## Futbalisti pred zimnou prestávkou

**Futbalisti FK Svit začiatkom novembra ukončili jesennú časť súťaží ročníka 2012/ 2013. O zhodnotenie družstva mužov v IV. lige a mládežníckych družstiev v okresných súťažiach sme požiadali predsedu FK Svit Dušana Dindu:**

„Výkonnosť družstva mužov v IV. lige do 8. kola hodnotí výbor pozitívne, veď sme prehrali len prvý zápas, a to so Sninou, ktorá je na 2. mieste a získali 15 bodov. Horšie to bolo v ďalších 5 kolách, kde sme nedali ani gól a bez gólu sa nedajú získať 3 body za víťazstvo. To sa prejavilo v tabuľke, keď zo 4. a 5. pozície sme klesli na celkové 10. miesto po 16 kolách. Verím, že družstvo sa počas zimnej prestávky udrží pokope a pod vedením trénerov Jána Kleštíka a Milana Jambora do prvého jarného zápasu 31. marca 2013, kedy hostíme Sabinov, sa družstvo pripraví, aby sme sa v jarnej časti dostali do stredu tabuľky.

U mládežníckych družstiev sme mali problémy najmä so zabezpečovaním kádra jednotlivých družstiev. Dorastenci pod vedením trénera Jána Martona sa v okresnej súťaži umiestnili na 5. mieste, keď na prvé Vikartovce strácajú 8 b. Vý-

bor FK by bol rád, keby družstvo na jar zabojovalo a postúpilo do vyššej súťaže.

Starší žiaci mali problém so zabezpečením dostatku hráčov, a tak je dobré, že pod vedením trénera Mareka Oprendeka sa postupne káder hráčov stabilizoval a zatiaľ sú v tabuľke na 10. mieste. U mladších žiakov je to podstatne lepšie, tu pod vedením trénera Milana Jambora žiaci dosahujú veľmi pekné výsledky a sú na 2. mieste za FAM Poprad so stratou 3 bodov. Pripravku navštevovalo cca 20 žiakov 2. a 3. ročníka ZŠ a pod vedením trénerov Marcela Maličského a Farkaša sa zúčastnili turnajov vo Svite, Smižanoch, Starej Ľubovni a Kežmarku, kde získali prvé hráčske skúsenosti. Výbor FK Svit je s priebehom jarných súťaží u družstiev spokojný a verí, že najmä u mládežníckych družstiev sa prejaví dobrá spolupráca s CVČ a rodičmi detí, s cieľom zabezpečiť im ďalší športový rast.“

-ák-

## Z ôsmich tri víťazstvá

**Basketbalisti BK Iskra Svit v extralige mužov už odohrali 15 zápasov, z nich 8 zápasov na domácej pôde a z toho boli len 3 úspešné (nad Prievdzou, B. Bystricou a Handlovou) a sú zatiaľ v tabuľke na poslednom 9. mieste.**

Kolektív hráčov sa stále mení, v zápase doma proti Handlovej družstvo viedol nový americký tréner 61-ročný David Solomon a proti Komárnu doma v sobotu 8. 12. v družstve Svit nastúpil už šiesty americký basketbalista - Julian Mascoll, ktorý je po operácii kolena a v predchádzajúcej sezóne pôsobil vo Svite. I keď Svit prehral s Komárnom 86:89, ukázal svoju silu a sľubnú perspektívu do najbližších zápasov. Treba len veriť, že po všetkých zmenách v kádri v priebehu sezóny a na trénerskom poste dôjde čo najskôr k stabilizácii kádra a družstvo aj za podpory fan klubu a divákov bude hlavne na domácej palubovke vyhrávať.

BK Iskra Svit najbližšie zápasy doma odohrá 22. 12. o 18.00 h s Nitrou, 29. 12. s Prievdzou, 5. 1. 2013 s Interom Bratislava a 9. 2. s B. Bystricou. -ák-

## Lukostreľba vo Svite

**K novým športom, ktoré sa vo Svite v posledných rokoch objavili, patrí olympijský šport – lukostreľba. Ako k tomu došlo sme sa dozvedeli od jedného z propagátorov tohto športu vo Svite, predsedom novozaloženého klubu Lukostreľby Svit Karlom Havlíčkom, zamestnancom spoločnosti Chemosvit Environchem, a. s.**

„Začalo to tým, že sme na Deň detí v rámci celomestského programu urobili propagáciu lukostreľby pri Kolibe a prekvapil nás záujem detí ale i dospelých. A tak spolu s trénerom Ivanom Šimom sme sa rozhodli, že oslovíme prostredníctvom CVČ detí, tie následne prejavili záujem a tak sme sa zaregistrovali na Ministerstve vnútra ako občianske združenie. Už máme svoje IČO od novembra 2012 a začali sme aj s pravidelnými tréningami v malej telocvični CVČ. Združenie má 21 členov, zatiaľ od 7 do 15 rokov. I keď pre začiatok potrebuje každý záujemca finančnú pomoc rodičov na zakúpenie vlastného luku (150,- eur), terčovnice (300,- eur) a 6 šipov v hodnote á 6,50 eur. Je to však investícia na dlhé obdobie bez rozdielu veku. Pri rozbehu našej činnosti nám pomohol riaditeľ Chemosvitu Environchem, a.s., Ing. Július Frkáň, riaditeľ Chemosvitu Folie, a.s. Ing. Jaroslav Mervart a aj Nádacia Chemosvit.

Chceme tento nový šport vo Svite robiť pre deti, dospelých i star-



Na obr. hore mladí lukostrelci pri streľbe na terče.

Foto: M. Jurčák

ších spoluobčanov – dôchodcov, ale hlavne aj pre občanov ZTP a vozíčkárov. Koncom decembra nás čakajú prvé preteky a našim cieľom je do dvoch rokov organizovať vo Svite celoslovenské preteky.“

-ák-

## Mladé basketbalistky tradične na špici

Celoslovenská basketbalová žiacka liga pokračovala ďalšími zápasmi. Naše dievčatá z Mládežníckeho športového klubu (MŠK) Iskra Svit sa prebojovali na prvé miesto a pred poslednými dvoma zápasmi, ktoré odohrajú v Ružomberku (15.12.) a v Banskej Bystrici (16.12.) už majú zabezpečený postup do ďalšej časti súťaže.

3. 11. 2012 MSK Iskra Svit - BK SKP B. Bystrica 71:28 (44:12), body domáceho družstva Grigerová 13, Ukaová 12

4. 12. 2012 MŠK Iskra Svit - MBK Ružomberok 96:54 (48:20), body domáceho družstva Drobňá 33, Ukaová 16

17. 11. 2012 MŠK Iskra Svit - CBK Košice 82:51 (44:18), body domáceho družstva Ukaová a Sojákova po 12, Drobňá 10, Fábryová 9, Grigerová 8, Rusnáková, Chripková a Bolozová po 6, Šimoňáková a Kubová po 4, Uličná 3, Poláňská 2

18. 11. 2012 MŠK Iskra Svit - BKM Bardejov 96:37 (51:12), body domáceho družstva Grigerová 19, Drobňá 18, Bolozová 12, Ukaová a Kubová po 8, Lorenčíková 7, Rusnáková, Chripková, Fábryová, Čizmarová a Sojákova po 4, Mlynarčíková a Pacigová po 2

1. 12. 2012 Union Košice - MŠK Iskra Svit 23:94 (18:46), body nášho družstva Drobňá 30, Grigerová 16, Lorenčíková 12, Uličná 8, Fábryová 7, Sojákova 6, Pacigová 5, Šimoňáková 4, Čizmarová, Mlynarčíková a Lazaráková po 2

2. 12. 2012 MŠK Iskra Svit - Dannax Košice 98:47 (50:16), body nášho družstva Drobňá 16, Bolozová 15, Ukaová 12, Sojákova a Grigerová po 10, Lorenčíková 8, Kubová 7, Rusnáková a Fábryová po 6, Mlynarčíková 4, Chripková a Uličná po 2.



Družstvo MŠK Iskra Svit, v strede trénerka Michaela Drobňá.

### Priebežná tabuľka:

|                    |    |   |    |         |    |
|--------------------|----|---|----|---------|----|
| 1. Svit            | 10 | 9 | 1  | 854:428 | 19 |
| 2. MBK Ružomberok  | 11 | 8 | 3  | 887:623 | 19 |
| 3. CBK Košice      | 8  | 8 | 2  | 714:592 | 18 |
| 4. Banská Bystrica | 1  | 5 | 6  | 641:647 | 16 |
| 5. Danax Košice    | 10 | 5 | 5  | 600:593 | 15 |
| 6. MBK Bardejov    | 10 | 1 | 9  | 556:720 | 11 |
| 7. Union Košice    | 0  | 0 | 10 | 319:968 | 10 |



## Bežci v novembri

10.11. 2012 - Bobrovec - Červenec (Západné Tatry): Slovenský pohár v behu do vrchu - Bobrovecký beh do vrchu (3700 m, prevýšenie 600m, 170 pretekárov):

Muži do 39 rokov: 31. Tomáš Kačmarčík

Ženy od 35 rokov: 3. Danica Božová

17.11.2012 Spišská Nová ves - Ferčekovce - Ferčekovská desiatka

Ženy od 35 rokov (5 km): 1. D. Božová (bez rozdielu veku 3.)

18.11.2012 Trenčianske Teplice - Maratón perly Karpát

(42 195 m, medzinárodná účasť - pretekári zo Slovenska, Česka, Maďarska, Srbska)

Muži do 39 rokov: 4. Peter Gallik (bez rozdielu veku 7.) - na obrázku vľavo.

Muži od 60 rokov: 3. František Gallik .  
-bž-

## Hokejisti na 7. mieste

### Popradská hokejová liga (PHL)

#### 8. kolo:

HK Svit - HK Vulkán 3:10 (3:2, 0:6, 0:2)

Góly: Pavličko 3 - Ščurka 3, Mrukvia 3, Habiňák 2, P. Jurko 2. Vylúčenia: 1:2.

#### 9. kolo:

HC Elite Forces - HK Svit 10:1 (7:0, 1:0, 2:1)

Góly: Baran 2, S. Kočiš 2, J. Kočiš, Kupčo, Kret, Body, Gužiak, Vojtko - Slušný. Vylúčenia: 2:4.

#### 10. kolo:

HK Svit - HC Tatry 4:8 (0:4, 2:2, 2:2)

Góly: Jacenko 2, Krajč, Chlebak - Duchnický 3, Pichnarčík 3, Sabo, Kundis. Vylúčenia: 1:2.

František Duľa

### HOKEJOVÁ TABUĽKA po 10. kole:

|    |              |    |   |   |   |          |    |
|----|--------------|----|---|---|---|----------|----|
| 1. | Blue Tigers  | 10 | 8 | 1 | 1 | 101 : 49 | 17 |
| 2. | Elite Forces | 10 | 8 | 0 | 2 | 89 : 49  | 16 |
| 3. | Sabres       | 10 | 7 | 1 | 2 | 67 : 46  | 15 |
| 4. | Vulkán       | 10 | 7 | 1 | 2 | 78 : 45  | 15 |
| 5. | Tatry        | 10 | 2 | 1 | 7 | 53 : 69  | 5  |
| 6. | CCCP         | 10 | 2 | 0 | 8 | 37 : 93  | 4  |
| 7. | Svit         | 10 | 2 | 0 | 8 | 34 : 77  | 4  |
| 8. | Old's        | 10 | 1 | 2 | 7 | 47 : 78  | 4  |